



**Lwowska Narodowa Naukowa Biblioteka Ukrainy im. W. Stefanyka.**

**Odział Rękopisów**

**Zespół (fond) 141**

**ZBIÓR ALEKSANDRA CZOŁOWSKIEGO**

**Dział 1**

**544. Inwentarze cerkwi z XVIII w.**



**STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE**

MANUSCRIPTA

INSTITUTI OSSOLINIANI

Collectio dr. A. Czolowski

III. 537-559

59

537-559

BIBLIOTEKA OSSOLIŃSKICH  
ZBIÓR DR. CZYLIŃSKIEGO  
Nr. rękopisu ~~537-559~~

*Inwentarze  
cerkwi*

AM

537-559

Anno Domini Millesimo Septingentesimo Octogesimo Quarto  
Die 23 Mensis Februarii V.S. in Villa Kutyszeli dicta ad Ecclesiam  
S. Nicolai Lavochialom Visitatio Generalis peracta



## Wies Kutyszeli

Kutyszeli

cartina

Cartina pod tytulom S. Mikotaja w Kollauji Wield Iny Laru  
Symona Kosnowskiego Pomika Winnickiego Dawna, Lica nowe  
poprawiana, y za Dowoleniem Ser J. S. Reverendissimi Josephi  
Bogospawli Archidiaconi Cathedrali, et Officiali ac Vicari in Spi-  
tualibus Generalis Lucconensis, przez Inowid X. Lista Kapus-  
inckiego przed tym Dziekanu Fatorickiego w 66 Roku pro-  
benedyktowana, cata dembowa za wsiu od Lota Sytuowana, o  
widnym wierszku, y dwóch fariatkach niewielkich, na Ktorech trzy  
Kryzylki Zelarne razem mierzami pro przedziaranym prokryta,  
Olien wsiomach lancy Zakrata, Zelarna, y Licy bez Kraty maja-  
ca, przy tej Cmentarz w Koto orestokolony, nad Ktorem Dzwon-  
niczka z widnym wiekszym y mniejszym matemi Dzwonkami na ca-  
ch stepach z Loddurzem probudowana za Cmentarzem Szkolnym  
Na Diaku opuszczone, Druzi do Cerkwi dembowe, o Lanyasach  
Lamku, y Dreuzie Zelarowych, w Srodku podlogu mistim Ciesiel-  
stwa z tarzianu, Tandem Lorbitemum, Mensa Ciesielska z ob-  
kladzinami Stolarzimi orestu malowanemi, trena Obrusami pro-  
kryta, między Ktoremi Antemii S. Sylwestri Ludmili Blim  
Episcopi Lucconej; de Anno 1767. um Reliquii, na tej Cybonie  
Zamoyste niebionko malowane przy Obrusie Beatissime, na Blau-  
stowienym dawno odmalowanym, nad Ktorem w Jone Woyto-  
szemiję na Dtotnie wsiugnionym, w Kamach nowe wyobra-  
zone.

## Obrusy Cerluwne

Archijery z Inowidami y Apustotami na Blauie Dtoicennym  
już tuszeczymsie malowany, mizey przy Ktorkach druzmianych solar-  
skich nieprywoicie Namine lancy Obrusy na Dnewie malowan  
dawno umieszone, obraz Inowidalny między Ornamentem  
skim partylukarnie rzniezonym, y malowko Srebrionym  
Beatissime, z Drugiej Strony S. Mikotaja od malowa  
Tandem Ottara z Obrusem Tytularnym S. Mikotaja na

Drewnianym między Litaskami Stolarskiej roboty niebiesko malowanymi, z florenkami miejscami srebrnem, którego Menna Stolarska malowana już benedikowana, Starzenia i innych brzośniętych na Łotnie malowanych dwa, przez Dobretu. Chożgui-talare na Łotnie dawno malowanych trzy, Kopyz Dmussionalny drewniany z Lapiem, malowana, już tuzesazie, i Kopyz na Łotnie tumenie drewniany iden.

### Synaj Cerkiwny

Łuska srebrna z wierzchołkiem forma Monstranji niewielkimy przy niej będącym intus suto, extra zaś marypanowo Łotnie ad conservandum Sanctissimum, Item Łuski figura ovali srebrna talare intus wystawiana pro ferendo viaticis. Kielich srebrny z Łotnie, i Łuski, marypanowo prostacany, Myrnie Cienowych par dwie cum oleis sanctis, et sine, Koron srebrnych trzy, Korali mienych sznurkow trzy nasie, Kopyz dwa, na Łotnie tumenie, Cienowy z Kopyz, i ręczny drewniany Cien, pro woliemny, Talary talare Cienowych dwa, Trybulan, mosiężny, Drogow Otanowych dobrych tyler, a tenci pro suty, Lichstarenow Cienowych para i towarzyska drewnianych malowanych par trzy. Apparatur Szeci Łanyłkiej materji rużowy z Kusiatom Ciatym cum omnibus requisitis malo zarywany. Łuty nowy z Requirytami pro mcurirany, put subienlowy Łotbny cum omni, in nych Łot, trzy, do używania, przez Łabudremie, i pro szarpacie nis pro obnych, Maralunie zbytnich w Cytrynowym kolorze partynowych idna para, i waduch z Chutecali idwabny o Kopyzku Galonu sybrny, i Łotonek wrnego koloru Kitajlowych osm, dwa maszkowa Karmazynowa nowa podwoyna, Cypowa, Jngarowa, i Krumrasowa Łotona. Item Kawatlow Krumrasu Łotony, i Karmazynowego koloru dwa. Chożgui Kitajlowych odmiennych trzy albo łmianych dwie, tenci Kopyz, Numeratow dwa, Łytonow trzy, Łutyfikaty now tyler, Łotow Szmułkirkid dwa, Re amli iden, Łotmich w Kopyznie Łeci, Stotek wypołi i mizli, Kopyznie Łot nasłey Kopyzid dwoje, i amputek Łotanył par.

### Księgi Cerkiwne

Łotyngia w ordynaryjny sprawie w Łotni, Mszał podadriera

ony

czirany, Apostot, y Blitowich pwnalejane, to jest: w Oprawie  
Kartlach z dopisami poprawone, Tryfotey dobry, Trypoc Cwistny  
sna, Dattora, y Trebnik y Octavo majoni, Troje Szabozensitwa  
Moroy Basarabskiego Konsorwujosi, innyet szan Ksiag, jako  
to Kartowa y Jermotaja niedatit.

### Grunta Cerkwione

Grunta Kosarz Cerkwie Ercluya in Originali znajdujaca  
tenoni cymodi = Kozia z Bnuedowstlich Kosnowska Chozy na  
Biliska = Cerkwie w Dobrach moich Dziadziowych Kutyzian  
y Jermiszach bedaca pod Tytulem Sw. miłostaja Brislupa  
Dawnomi onay zatezona, na miejscu tegoz czasu wyznawo wym  
za Dworem lezaca; Lomiewaz do tych czas bez wyproszenia y  
Gruntow dostateknych Zostawata, przeto te Grunta wyprawy  
dysponowatom, ktorz na Zaurze do tegoz Cerkwie wraz z Sulej  
serami memi nadai. Ogród nazwiskiem Stara Plebania  
poczynaie od Uliy z idney Strony Sobla, z druguy Lelku Klap  
pysulec, konczac rowno z ul. Ogrodami na pul dnia Oramia  
na ktorym Dorydonya do Lomiarlamia Lancla, Chatur dwie  
z goltwarciem y Stodola, w koncu Ogroda stojaca. Pola do 25  
siwa we trzy rezy. Lomiedzy Lomiarlamia Jwancliem, w pu  
szoj na Jone ku Sretu poczynaia sie, od Dzielnicy między mie  
Dziami z idney Strony Soblowa, z druguy Lelkowa, konczac sie  
po Dolina z Jwancliem na Dni dwa, na tegoz Jone Zadowo  
zole nazwane między Soblowa, y Michalowa, Boykulowa pu  
pod Dnia, Siwa do Jowinca idaca między niwami Jaela Uli  
inca y Michalowa Droyzulec, na Dzien iden, na Zedmim Jar  
bie od Sretelich Lot, między niwami Sobla y Demla na Dzien  
iden, na niednim Jarbie między niwami Szawanwojem y Sobla  
woytkowego na Dzien iden, w druguy na Zagomienielich między  
wotokami Lelka Woytkowego, y Andruska Trzynięnego przypiera  
jaca do Sobotowlow na Dzien iden, Wtoku między Soblowa  
y Waxowlowa, idaca, od drogi do Kobylsoli na Dni dwa,  
na Laniu Kuboykowej Laniu między Demliem Jwancliem  
na Dzien iden, Siwa pod Bnerinb, na Dzien iden o miud  
Lola Wislowego. w Trzeciy rezy za Jajem wtolu zadowo  
canie od Jowinca Zatozieliegu, między niwa, Stepanilowa  
a Sianozica, do Karamy nalezaca, na Dzien iden.

*[Vertical marginal notes in cursive script, partially illegible]*

Druga od Juncu idąc do Brzesiny między Łolem Woytkowego  
a Julek Ukrainca na Dziu idem, wtoła z Krym, między  
miwami Sobler, z Pawarowa, przypiorajaca do Zapusta na Dziu  
idem, z Jajim miwa na Dziu idem. Sianozę na Btoie  
poczynać od Sianozę Miłmela Kobylowickiego, konczy się  
u Jajora na Kosarow Dziu, miysce na Łarilie w Jaj  
ku nazwanym Łopowozeryna, poczynać od niu Jomadzkie  
konczy się w dolinę, przy tymże Sianozę na Kosarow Dziu  
o miedzę doliny gtebolicy. Do tego funduszu przydać z app  
kuć wciernem oraz, przy tymże Łolei będącemu Ławdowi ob  
dłu Pechiego na obliży Łotych Dziu, na miży Dziu  
za Dziu Zmartych, które mżę piw rzeżu Dnia Miniaia lub  
Drugiego obliżowany będą od prawie, którym obliży Łotych Ł.  
z Andy Kutyskiej w Łole ma odbierać, z odebranych Kunito  
wai, wraz przy tymże Łolei miysce wypracowa na wy sta  
wieniu Słutli dla Diaka, oraz Procentowanego od mżę  
z Manteprowiego Umito wypracowanych Juntow blizkich  
orynie, z od wszelkich danin Dziużony Dżerelny na Juncu Łer  
kiewnym, Sweryet, Łopowozeryny, Łodowozeryny, Liwa wozem  
miysce bez zmarli na wtołny, zabrabe swoja, z od wszelkich  
Dżepdzuyi Dworskich z Jomadzkie wtołnym orynie; Dżę  
ktorey Erleuyi obliżuje krazmicyzgo, z Manteprowiego, w mi  
niorey Łolei Ławdow, aby na intencye moie, z Sukcesorow  
moiey, z Dżę Zmartych z Progi pamietał, w Zaliczory upra  
zam Łarterskiej Łarli, z dla lepszy wagi ten fundusz wsta  
na podpisie rzeż, Dan w Kutyseraet 1765 Łoleu Dnia  
Dżeruzego Łutego. - Łora z Pruckowlicz Komowka - Łoy  
Sigilli.

## Ławch Miysca

W. X. Jan Barucki z Łosent, wtołmożny Jmę, Łam Łorali z Pruckowlicz Komowkiiy Choruzny Bistkiiy wsi Kutysz, niędy z  
Dżidurli 1765 Łoleu Dnia 18. Maja Łarkawie Dana, od  
Jm. Szwarka Łudmickiego przy tym Biskupa Łuley, er. titulo  
Ławda do Łolei tutezney Kutyskiej wypracowany z w Łoleu  
Dnia 16. Miysca Kunitnia jako Ławda formata, instytu  
owany, bez Edukacyi w Słotach Ławskich, z umiędno pi  
teologii moratney dostateczney mnię przytadnie obowiazkow

Ławch

Lanckiatwisk dopłoni, do tego Lancka pmdar ofiarowa  
 Dawionym Wyrazim nabry, y Rokowego pro Zlotym Polpu  
 idnym, Diakoni zas protyler, y promiarsu Lboza daia, p  
 nych to Lanckian Familij w Briadtoni Kutyslucy 19 Dur og  
 tem 120. w Lny siottku zas Jasnizera zwanym, do Cedun  
 y Lanckhyj Kutyslucy nalezajym Familij 32, Dur bowiem  
 wozystlich 160. liarysi, Bractwo Artylulowu dwentycymy  
 niema. Regestru Lonyty y Expony Cerkuwony notue. Akty  
 ki od Roku 1759. y terdzimysze podlug Formularza pisane  
 z Protokulem Antymatow pmdulowane.

Decretum Reformationis.

Najmiewielbniejszy Jmie Kiezd Alexy Hanbucow  
 Kanonik Katedralny Katedry Generalny Wizytator. Lomewal  
 Cerkuw Kutysko bez pmyrowity Ordoby wewneprony, y w  
 Dachu opamema potrzebuja zaat, aby tak o pomnozeniu  
 Symtu, jakotez Sprawieniu Daisu wozue usposobieniam  
 teraz niedostajajego, y Obrepirowaniu Dachu Cerkuwonego  
 zaniedbana, Bractwo y Lanckianie Staranność mieli pmy  
 karat. y jeżeli wystarczać będzie Lnydod Cerkuwony na uskut  
 nienie pmissorum, za zbywajaca kwota dla wiadomosci,  
 Bradzemianu y Loskupowania w Obowiazkach Braduel, zostaj  
 cych, o Artylulij postaracisz onymie zakuit. Co sie wiec ty  
 ore w<sup>o</sup> X<sup>o</sup> Lancka mniej pmyladnego w sprawowaniu Urze  
 du Kaptan'skiego, dla nabycia umiejtnosci Stanowi Jego pro  
 tnebney, y pmyuagowicmianu, od bywania w Karacie, y esar  
 niagego osobliwie Charakter Kaptan'ski naprzymaniu, na de  
 kollektuy Duchowne pmy Officium Frembowelskim Dnia 20.  
 Miesiaca y Roku terdzimyszych zaraoc, y pmez Nudriet dwie  
 nie odstepnie kontynuowacisz majace w Skarat. Aty  
 aronow w Dozoz Cerkuw y Lanckhyz tuteyszy Kutyslow  
 w<sup>o</sup> X<sup>o</sup> Jakubowi Zubnychom Lanckowi najblizszym  
 Dali Krowslucomu wrucy, y oddat, na ktory Akty

Decret niniejszy onemu patientowi dysponował. Nihilominus  
aby na potym Enotliwego Sprawowaniam, wyrażony Law  
Kutysli pmentregat, Diale na Utlegi Celiwone tryjwego, y  
wiadomego przyjął prostarat sie, Miłyli wyrażnie, y Intolucy  
Intymatoro pisał, z Ludem Lawochianami Duedownie Kan  
dizmowat, y w prznaniu Artysto'w Wiary Chrysty ony  
utwierdzał niezamudbat, pod odsądzeniem d'eluzi y Lawochy  
rzeczney Kutysliey Kanonnie upominat Decret. Prasono Digno

E Actis Visitationis Generalis Extractum et  
Sigillo Illustrissimi, Excellentissimi, ac Reverendis  
simi Domini Dni Petri Bielanski Episcopi Co-  
policensis, Haliciensis, et Carnenceensis, Communitum

Alexius Staniewicz Canonicus  
Cathedralis Haliciensis Ecclesie  
Visitator noster

Sub Tempus Visite Annue prodeit. 189 23 Mar.  
Pauli Ljancik Platt



53